

DIOCESE IN EUROPE

THE CHURCH  
OF ENGLAND



## SS PETER AND PAUL, TORREVIEJA

*The Church of England worshipping in Word and Sacrament at Lago Jardín, Los Balcones and La Siesta and ministering through the southern Costa Blanca and eastern Murcia.*

*A truly Eucharistic community of faith and love.*

Chaplain (equivalent of Parish Priest):

Father Richard A. Seabrook SSC

+ 34 966 840 136

+ 34 693 932 438 – Chaplaincy Mobile

frras@c-of-e-torrevieja.com

[www.c-of-e-torrevieja.com](http://www.c-of-e-torrevieja.com)



Chaplaincy Facebook page: <https://www.facebook.com/anglicantorrevieja>

Chaplain's Facebook Group (to be used at the moment for livestreaming of liturgies):

<https://www.facebook.com/groups/chaplaintorrevieja/>

### FATHER RICHARD'S WEEKLY NEWSLETTER

29<sup>th</sup> May 2022

### THE ASCENSION OF THE LORD



**WELCOME TO THE CHAPLAINCY OF SS PETER AND PAUL, TORREVIEJA.  
ALL ARE WELCOME TO SHARE IN THE LIFE OF THE CHURCH OF ENGLAND IN  
THIS CHAPLAINCY.**

### **Home Communions**

Father Richard will take Holy Communion to people at home according to their circumstances. This is a privilege and enables for prayer in the home at difficult times and for the communicant to receive Holy Communion at home. Please never hesitate to contact me if you would like Holy Communion at home if you are unable to come to church because of sickness or being housebound. Obviously Covid circumstances are taken into consideration.

Here are some guidelines to assist you:

1. If you can, please arrange a surface with a white cloth upon which I can place the Blessed Sacrament. If this is difficult please do not worry too much but it is appreciated.
2. The Priest will not enter into general conversation until after the celebration which lasts about ten minutes. Then he would appreciate a cup of tea and chat with you but if your circumstances don't allow, please do not worry.
3. Please consider giving a donation to the Church for the Priest's ministry. He will have had to drive to you and it also enables you to give your weekly collection to support the priestly ministry in the parish / chaplaincy. This means there can be a Priest available for you and for others with a priestly presence in the parish / chaplaincy. It is a long-established custom – if you can – to make an offering to the Church in thankfulness for the ministry of the Church.
4. You don't have to tidy up before the priest arrives! Just prepare spiritually for an encounter with Christ in the Eucharist by being prayerful before his arrival.

### **Father Richard writes:**

Dear friends

I'll be reporting on this Bingo night in church on Sunday – I know we will have had an enjoyable evening and thank for your support. If you are reading this before Wednesday and would still like to come please contact Liz Shouksmith to see if there are tickets left.

The Jubilee Street party outside La Siesta is next Thursday at 1500. We will have some prayers before we begin as we give God thanks for Her Majesty during her Platinum Jubilee year. Contact Sue Maude if you would like to come. Sue is also co-ordinating the donations of food. There is no charge for this social event.

On June 17<sup>th</sup> we welcome Choir Lyrical back to La Siesta. The details of the concert can be found later in this sheet. *Please support if you can and please see tickets to others. We need to fill the church as this is an important fund-raising event for the Chaplaincy.* It also gives us an opportunity to connect with people from the wider community so please do your best to promote the concern. Tickets are available from Sue Maude.

I would like to express my thanks to those who have increase their giving to the Chaplaincy recently. It really helps us and encourages us in our ministry. Thank you. Remember we receive no funds from anywhere else other than that which is given or raised in the Chaplaincy and from the occasional offices. God is so generous to us with his blessings.

Your priest and friend,  
Father Richard

### **FINANCIAL GIVING TO THE CHAPLAINCY**

There are various ways of giving financially to the Chaplaincy for the work of the Church:

1. You can give in the plate each week.
2. You can join our envelope scheme to give a regular amount on a weekly basis - and set aside money for those weeks when you cannot be here.
3. **You are encouraged to set up a standing order to the Chaplaincy - this helps us budget more effectively.**

If you are a UK tax payer you can gift aid your giving.

If you are a Spanish tax payer you can have a tax offset by notifying your accountant when arranging your yearly tax along with the Spanish bank account number who will then arrange a claim and the money will be donated back to the Chaplaincy.

One off donations would be gratefully received to assist us at this difficult time.  
Thank you for your help.

For more information contact Father Richard, the Churchwardens, or your Congregational Warden.

The Chaplaincy relies on generous and sacrificial giving in response to a generous God who sacrificed his Son for us all on the cross.

#### **Spanish Bank details. Banco Sabadell.**

IBAN number ES65 0081 2061 7900 0106 0414

BSAB ESBB / Capellania Anglicana de Torrevieja

#### **UK Bank details. Barclays Bank PLC Account name: Diocese in Europe Fund**

Account number: 40317039 Sort code: 20-06-13. Address : Tufton Street, London Please state TORREVIEJA as the reference so the money is correctly applied. The IBAN number is: GB16 BUKB 2006 1340 31 70 39.

God bless you all for your support.  
Peter and Jennifer (Churchwardens)



#### **Sue's Homemade Lemon Curd and Jill's Homemade Marmalade**

Sue Brassington is now selling homemade lemon curd after each service. Please see her if you would like to buy / order some. Thank you, Sue!  
Jill Dorsett is receiving orders for homemade marmalade. Thank you, Jill!



**DATES AHEAD:**

## **PLATINUM JUBILEE STREET PARTY** **outside La Siesta** **Thursday 2<sup>nd</sup>** **June at 3 p.m.**

Celebrating the Platinum Jubilee of Her Majesty the Queen, a social gathering in her honour. Please bring food to share.



No charge.

Contact Sue Maude [wardenlasiesta@gmail.com](mailto:wardenlasiesta@gmail.com) for more information and to co-ordinate the food. Let's make it a really happy afternoon to celebrate the Queen's 70 years on the throne. Music from the era! All are welcome. Bring your friends.

## **FRIDAY 17<sup>TH</sup> JUNE** **at 7.30 p.m.** **LA SIESTA CHURCH** **A MUSICAL** **EVENING WITH** **LYRICAL**

A Costa Blanca favourite, Choir Lyrical have offered to



come and sing at a concert for us once again. We thank them.

Tickets are **10 euros** and can be obtained from Sue Maude:

[wardenlasiesta@gmail.com](mailto:wardenlasiesta@gmail.com) Please advertise this as widely as you can and sell tickets to family and friends. We need to sell all the tickets to make it a successful evening. This is a fundraiser for the Chaplaincy. Includes refreshments outside at the end.



## Church of England Chaplaincy of SS Peter and Paul, Torrevieja

We are a Covid 19 secure Chaplaincy. Please bear in mind your own self-care, your level of vulnerability and your age according to the risks involved.  
If you have COVID-19 symptoms please stay at home.

The rules in Spain have changed. You no longer have to wear a mask in church (though if you chose to that is perfectly acceptable to protect yourself and protect others).

Hand sanitizer will still be available as you enter the church.

*You are encouraged still to use this to protect yourself and others.*

Holy Communion will still be administered in one kind for the time being until we see the effects of the new dispensation in Spain regarding infection.

You will be able to line up for Holy Communion instead of coming up individually.

Holy Communion will once again be offered with the words "The Body of Christ" to which you say **Amen** before consuming the Sacred Host.

Holy Communion (in one kind still for the time being) will continue to be offered in front of the altar as we have been doing since the Pandemic.

Regarding the sharing of the Sign of Peace, we will remain with the status quo for the time being until we see what happens with infection rates.

### THE PANDEMIC AND THE MONTHS AHEAD

1. Lago Jardín Church will remain closed until further notice. *In due course the Chaplaincy Council will decide the way forward. However, as the Church is being used to store so much stuff from Los Balcones we will need to wait.*
2. There is to be a building project to renovate the church but **Los Balcones church is now closed for the foreseeable future. It will re-open but it is impossible to say when. All services for the Chaplaincy will be held at La Siesta.**
3. La Siesta - these services will be for the whole Chaplaincy so please make every effort to be there and support the liturgical life of the Chaplaincy.

Saturday 28 <sup>th</sup> May	1700
Sunday 5 <sup>th</sup> June	1130
Saturday 11 <sup>th</sup> June	<b>1800 - Please note change in time</b>
Sunday 19 <sup>th</sup> June	1130
Saturday 25 <sup>th</sup> June	<b>1800 - Please note change in time</b>
Wednesday 29 <sup>th</sup> June	1130 – PATRONAL FESTIVAL
Sunday 3 <sup>rd</sup> July	1130
Saturday 9 <sup>th</sup> July	1700
Sunday 17 <sup>th</sup> July	1130
Saturday 23 <sup>rd</sup> July	1700

**Please note the changes of time to 1800 on Saturday 11<sup>th</sup> June and Saturday 25<sup>th</sup> June.**

The live-streamed liturgies continue:

1. Go to <https://www.facebook.com/groups/chaplaintorrevieja> and ask to join the group.
2. You will be asked three questions. Please complete them and agree to the rules of the group.
3. When the livestream starts it will appear on your device in the Facebook stream. The stream will start a few minutes before the broadcast so you can get settled in. You can only see this when I start the livestream.

**WORSHIP FOR THE WEEK AHEAD:**

Saturday 28 <sup>th</sup> May	1700	Holy Eucharist	<i>La Siesta / Live-streamed</i>
Sunday 29 <sup>th</sup> May	1100	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Monday 30 <sup>th</sup> May	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Tuesday 31 <sup>st</sup> May	0930	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer and Holy Rosary	<i>Live-streamed</i>
Wednesday 1 <sup>st</sup> June	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Thursday 2 <sup>nd</sup> June	0930	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
		<i>No Evening Prayer.</i>	
Friday 3 <sup>rd</sup> June		<i>No live-streaming.</i>	
Saturday 4 <sup>th</sup> June	1700	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Sunday 5 <sup>th</sup> June	1130	Holy Eucharist	<i>La Siesta / Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>

**Please note the changes of time to 1800 on Saturday 11<sup>th</sup> June and Saturday 25<sup>th</sup> June.**



**The Blessed Sacrament Lamp at Lago Jardín**

Because Lago Jardín is not going to be used for the foreseeable future (until social distancing rules change) the Blessed Sacrament has been removed from Lago Jardín to be kept safely at the Chaplaincy House.

If you would like a Mass intention, please contact Father Richard.

**Father Richard's Prayer List for May 2022:**

*Please pray for the sick and those in particular need at this time:* Allan Harris, David, Theo, Patricia Gilbert, Marie Creighton, Jennifer Moody,

Faras, Justin Clarke, Peter John, Mo and Bryan Bailey, Bernice, Luke Thompson, Gwen Simmons, Kathryn Moore, Isaac Jalal, Father Terence, John Mileham, Samantha Shaw, Alex, Gerry Hopkins, Father Helge, Solveig Petterson, Eileen Catlin.

**Please pray for the recently departed:**

Geoff Critchley RIP

*Those killed as a result of the conflict in Ukraine.*

+ Rest eternal grant unto them, O Lord, and let light perpetual shine upon them.

**Please advise Father Richard if there are any corrections to the above list.**

*If you wish a name to be added to the list of the sick you need to email Father Richard or write to him giving permission for yourself or ensure permission has been granted by someone else for their name to appear on this list. (GDPR regulations).*

*Please pray for the Anglican Church in Perú, for Bishop Jorge Aguilar, and the Bishops, Priests, Deacons and Laity there.*

**Making a Spiritual Communion. Something recommended for us all each day when we cannot participate in the Holy Eucharist.**

Even if we are watching a livestreamed Mass (and the times of our Chaplaincy livestreamed celebrations of the Eucharist are listed in the newsletter) we are invited to pause when the Priest receives Holy Communion and make our own spiritual communion. We can say it silently to ourselves or speak it out loud. In this way we are joined with Our Lord in his suffering and death for the world and we are united to His Most Sacred Heart. In these most worrying of days we know Our Lord is there and we can join ourselves to him just as he joins himself with us. This is a great blessing, comfort and strength.

Choose one of these prayers:

*My Jesus,*

*I believe that You are present in the Most Holy Sacrament.*

*I love You above all things,*

*and I desire to receive You into my soul.*

*Since I cannot at this moment receive You sacramentally,  
come at least spiritually into my heart.*

*As though you have already come, I embrace You as if You were already there  
and unite myself wholly to You.*

*Never permit me to be separated from You.*

*Amen.*

or,

*Lord Jesus Christ, you are the bread of life and the one true vine. I believe that you are truly present in the Most Holy Sacrament of the Eucharist. I seek you. I worship and adore you. Since I cannot receive you in the eucharistic bread and wine, I pray that you will come into my heart and soul, that I may be united to you, by your all-powerful and ever-present Holy Spirit. Let me receive you, and be nourished by you. Become for me the manna in my wilderness, the bread of angels for my very human journey through time, a foretaste of the heavenly banquet, and solace in the hour of my death. I pray all this, trusting that you yourself are our Life, our Peace, and our everlasting Joy. Amen.*

## Sunday 29<sup>th</sup> May

### Entrance Antiphon

Acts 1: 11

Men of Galilee, why gaze in wonder at the heavens?  
This Jesus whom you saw ascending into heaven  
will return as you saw him go, alleluia.

---

### Collect

Gladden us with holy joys, almighty God,  
and make us rejoice with devout thanksgiving,  
for the Ascension of Christ your Son  
is our exaltation,  
and, where the Head has gone before in glory,  
the Body is called to follow in hope.  
Through our Lord Jesus Christ, your Son,  
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,  
God, for ever and ever.

---

### First reading

Acts 1:1-11

#### Jesus was lifted up while they looked on

In my earlier work, *Theophilus*, I dealt with everything Jesus had done and taught from the beginning until the day he gave his instructions to the apostles he had chosen through the Holy Spirit, and was taken up to heaven. He had shown himself alive to them after his Passion by many demonstrations: for forty days he had continued to appear to them and tell them about the kingdom of God. When he had been at table with them, he had told them not to leave Jerusalem, but to wait there for what the Father had promised. 'It is' he had said 'what you have heard me speak about: John baptised with water but you, not many days from now, will be baptised with the Holy Spirit.'

Now having met together, they asked him, 'Lord, has the time come? Are you going to restore the kingdom to Israel?' He replied, 'It is not for you to know times or dates that the Father has decided by his own authority, but you will receive power when the Holy Spirit comes on you, and then you will be my witnesses not only in Jerusalem but throughout Judaea and Samaria, and indeed to the ends of the earth.'

As he said this he was lifted up while they looked on, and a cloud took him from their sight. They were still staring into the sky when suddenly two men in white were standing near them and they said, 'Why are you men from Galilee standing here looking into the sky? Jesus who has been taken up from you into heaven, this same Jesus will come back in the same way as you have seen him go there.'

---

### Responsorial Psalm



**Psalm 46(47):2-3,6-9**

*God goes up with shouts of joy; the Lord goes up with trumpet blast.*

**or**

*Alleluia!*

All peoples, clap your hands,  
cry to God with shouts of joy!  
For the Lord, the Most High, we must fear,  
great king over all the earth.

*God goes up with shouts of joy; the Lord goes up with trumpet blast.*

**or**

*Alleluia!*

God goes up with shouts of joy;  
the Lord goes up with trumpet blast.  
Sing praise for God, sing praise,  
sing praise to our king, sing praise.

*God goes up with shouts of joy; the Lord goes up with trumpet blast.*

**or**

*Alleluia!*

God is king of all the earth,  
sing praise with all your skill.  
God is king over the nations;  
God reigns on his holy throne.

*God goes up with shouts of joy; the Lord goes up with trumpet blast.*

**or**

*Alleluia!*

---

**Second reading**

**Ephesians 1:17-23**

**God made him sit at his right hand in heaven**

May the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, give you a spirit of wisdom and perception of what is revealed, to bring you to full knowledge of him. May he enlighten the eyes of your mind so that you can see what hope his call holds for you, what rich glories he has promised the saints will inherit and how infinitely great is the power that he has exercised for us believers. This you can tell from the strength of his power at work in Christ, when he used it to raise him from the dead and to make him sit at his right hand, in heaven, far above every Sovereignty, Authority, Power, or Domination, or any other name that can be named not only in this age but also in the age to come. He has put all things under his feet and made him, as the ruler of everything, the head of the Church; which is his body, the fullness of him who fills the whole creation.

---

**Gospel Acclamation**

**Mt28:19,20**

Alleluia, alleluia!  
Go, make disciples of all the nations.  
I am with you always; yes, to the end of time.  
Alleluia!

## **Gospel**

**Luke 24:46-53**

### **He withdrew from them and was carried up into heaven**

Jesus said to his disciples:

'You see how it is written that the Christ would suffer and on the third day rise from the dead, and that, in his name, repentance for the forgiveness of sins would be preached to all the nations, beginning from Jerusalem. You are witnesses to this.

'And now I am sending down to you what the Father has promised. Stay in the city then, until you are clothed with the power from on high.'

Then he took them out as far as the outskirts of Bethany, and lifting up his hands he blessed them. Now as he blessed them, he withdrew from them and was carried up to heaven. They worshipped him and then went back to Jerusalem full of joy; and they were continually in the Temple praising God.

## **Homily**

In our speedy, digital age, waiting is harder than doing. Simply waiting for something goes against the grain and we try to avoid it. We could learn from other cultures that have a more relaxed attitude towards time. Waiting is an unavoidable part of life. If we become ill, we have to wait until we are better before getting back to work. Everything has its own pace, its own rhythm. There is no point in getting impatient with the pace of others on whom we rely for help. It can also serve us well, if we learn something by having to wait that we might not otherwise have learnt.

Today we celebrate the Ascension, as the start of a special time of waiting. Jesus told his friends to wait in Jerusalem for the great gift they would need for their future work of sharing the Gospel. His words were, "Stay in the city, until you are clothed with power from on high." Some of them might have wanted to get straight down to work, feeling there was no time to waste. But he told them to take their time, to wait. He was asking them to tune in to God's time, rather than rush ahead. It was God's will they were meant to do, not their own. Having to wait until Pentecost was a necessary step. They could only do God's work when God's special gift was given and received.

*We need to wait on the Lord.* The words of Jesus apply to us also, "You shall be my witnesses." We are to be his visible, bodily ambassadors in the world. To do this we need God's prompting Spirit, and for that we need to pray. The first disciples had to wait "until you are clothed with power from on high." After Jesus left them, they returned to Jerusalem and were "continually in the Temple praising God." The Acts shows them gathered in an upper room, joining in prayer. For us too, waiting on the Lord takes the form of prayer, when we open ourselves to receive what we need to be his witnesses in the world.

Like the apostles and our Blessed Lady waiting for Pentecost, we are waiting on for the Spirit. Our prayer is more a quiet listening than asking for what we want. This prayer of waiting

needs a quiet heart, and silence expresses it better than words. Waiting for others can be full of loving anticipation. The Ascension invites us to enter into that prayerful waiting as we prepare for Pentecost next Sunday.

### **The Nicene ("Niceno-Constantinopolitan") Creed**

I believe in one God,  
the Father almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all things visible and invisible.  
I believe in one Lord Jesus Christ,  
the Only Begotten Son of God,  
born of the Father before all ages.  
God from God,  
Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made, consubstantial with the Father;  
through him all things were made.  
For us men and for our salvation he came down from heaven,  
*At the words that follow, up to and including 'and became man', all bow.*  
and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,  
and became man.  
For our sake he was crucified under Pontius Pilate,  
he suffered death and was buried,  
and rose again on the third day  
in accordance with the Scriptures.  
He ascended into heaven  
and is seated at the right hand of the Father.  
He will come again in glory  
to judge the living and the dead  
and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father and the Son,  
who with the Father and the Son is adored and glorified,  
who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.  
I confess one Baptism for the forgiveness of sins  
and I look forward to the resurrection of the dead  
and the life of the world to come. Amen.

### **The General Intercessions**

With confidence, let us bring our prayers before God, the Most High.

- That Her Majesty The Queen may continue to know God's strength as she celebrates her Platinum Jubilee this week. *(pause for silent prayer)*. Lord, hear us.
- That people who help communicate the faith may have God's grace to sustain them *(pause for silent prayer)*. Lord, hear us.

- That missionaries may be filled with Holy Spirit (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
  - That priests may show solidarity with those who are most poor (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
  - That the Spirit may fill our hearts anew, as we prepare for Pentecost (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
  - That young people revising for exams may have the Spirit's help (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
  - That the sick may know the presence of the Risen and Ascended Lord (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
  - For all our loved ones who have died (*especially N and N*), that where Christ the Saviour has gone, they may soon follow (*pause for silent prayer*). Lord, hear us.
- Lord Most High, great king over all the earth, you are ever ready to help your people in their distress; hear and grant the prayers we make, through Christ our Lord. Amen.

## The Regina Cæli (used during Eastertime)



Joy to thee, O Queen of Heaven, alleluia!  
 He whom thou wast meet to bear, alleluia!  
 As he promised hath arisen, alleluia!  
 Pour for us to God thy prayer, alleluia!

Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia!  
 For the Lord is risen indeed, alleluia!

Let us pray.

O God , who by the resurrection of thy Son our Lord Jesus Christ, didst vouchsafe to give joy to the whole world, grant, we beseech thee, that through his Mother, the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through the same Christ our Lord.

Amen.